

創世記結晶讀經（二）

第六篇

兩個婦人的寓意

RK 詩歌 376

讀經：創十六 1 ~ 十七 14，加四 21 ~ 31

- 創 16:1 亞伯蘭的妻子撒萊沒有給他生兒女。撒萊有一個使女，名叫夏甲，是埃及人。
- 創 16:2 撒萊對亞伯蘭說，耶和華使我不能生育，求你和我的使女同房，或者我可以因她得孩子。亞伯蘭聽了撒萊的話。
- 創 16:3 於是亞伯蘭的妻子撒萊，將使女埃及人夏甲給了她丈夫為妻；那時亞伯蘭在迦南地已經住了十年。
- 創 16:4 亞伯蘭與夏甲同房，夏甲就懷了孕；她見自己有孕，就輕看她的主母。
- 創 16:5 撒萊對亞伯蘭說，願我受的屈辱歸到你身上。我將我的使女放在你懷中，她見自己有了孕，竟輕看我。願耶和華在我我中間行判斷。
- 創 16:6 亞伯蘭對撒萊說，你的使女在你手下，你看怎樣好，就怎樣待她吧。於是撒萊苦待她，她就從撒萊面前逃走了。
- 創 16:7 耶和華的使者在曠野往書珥路上的水泉旁遇見她，
- 創 16:8 對她說，撒萊的使女夏甲，你從那裏來？要往那裏去？夏甲說，我從我的主母撒萊面前逃出來。
- 創 16:9 耶和華的使者對她說，你回到你主母那裏，服在她手下；
- 創 16:10 又說，我必使你的後裔極其繁多，甚至不可勝數；
- 創 16:11 並說，你如今懷孕要生一個兒子，可以給他起名叫以實瑪利，因為耶和華聽見了你的苦情。
- 創 16:12 他為人必像野驢；他的手要攻打人，人的手也要攻打他；他必住在眾弟兄的東邊。
- 創 16:13 夏甲就稱那對她說話之耶和華的名為：你是啓示自己的神；因為她說，祂向我啓示了祂自己，我在這裏居然還存活麼？
- 創 16:14 所以這井名叫庇耳拉海萊；這井在加低斯和巴列之間。
- 創 16:15 後來夏甲給亞伯蘭生了一個兒子；亞伯蘭給他起名叫以實瑪利。
- 創 16:16 夏甲給亞伯蘭生以實瑪利的時候，亞伯蘭年八十六歲。
- 創 17:1 亞伯蘭年九十九歲的時候，耶和華向他顯現，對他說，我是全足的神；你要行在我面前，並且要完全；

Crystallization-Study of Genesis (2)

Message Six

The Allegory of the Two Women

RK Hymns 497

Scripture Reading: Gen. 16:1—17:14; Gal. 4:21-31

- Gen 16:1 Now Sarai, Abram's wife, bore him no children; and she had an Egyptian female servant, whose name was Hagar.
- Gen 16:2 And Sarai said to Abram, Because Jehovah has prevented me from bearing, please go in to my female servant; perhaps I will have children through her. And Abram listened to the voice of Sarai.
- Gen 16:3 So after Abram had dwelt ten years in the land of Canaan, Sarai, Abram's wife, took Hagar the Egyptian, her female servant, and gave her to Abram her husband to be a wife.
- Gen 16:4 And he went in to Hagar, and she conceived; and when she saw that she had conceived, her mistress was despised in her eyes.
- Gen 16:5 And Sarai said to Abram, May the wrong done to me be upon you. I gave my female servant into your bosom, and when she saw that she had conceived, I was despised in her eyes. May Jehovah judge between me and you.
- Gen 16:6 And Abram said to Sarai, Your female servant is now in your hand; do to her what is good in your eyes. So Sarai dealt harshly with her, and she fled from before her.
- Gen 16:7 And the Angel of Jehovah found her by a spring of water in the wilderness, by the spring on the way to Shur.
- Gen 16:8 And He said, Hagar, Sarai's female servant, where did you come from and where are you going? And she said, I am fleeing from before my mistress Sarai.
- Gen 16:9 And the Angel of Jehovah said to her, Return to your mistress, and submit yourself under her hands.
- Gen 16:10 And the Angel of Jehovah said to her, I will greatly multiply your seed, so that it will not be counted for multitude.
- Gen 16:11 And the Angel of Jehovah said to her, You have now conceived / And will bear a son, / And you shall call his name Ishmael, / Because Jehovah has heard of your affliction.
- Gen 16:12 And he will be a wild ass of a man; / His hand will be against everyone, / And everyone's hand, against him; / And he will settle down opposite all his brothers.
- Gen 16:13 And she called the name of Jehovah who spoke to her, You are a God who reveals Himself, for she said, Do I even remain here after He has revealed Himself to me?
- Gen 16:14 Therefore the well was called Beer-lahai-roi; there it is, between Kadesh and Bered.
- Gen 16:15 And Hagar bore Abram a son, and Abram called the name of his son, whom Hagar bore, Ishmael.
- Gen 16:16 And Abram was eighty-six years old when Hagar bore Ishmael to Abram.
- Gen 17:1 And when Abram was ninety-nine years old, Jehovah appeared to Abram and said to him, I am the All-sufficient God; / Walk before Me, and be perfect.

創 17:2 我要與你立約，使你的後裔極其增多。
創 17:3 亞伯蘭面伏於地；神又與他談話，說，
創 17:4 我與你立的約是這樣：你要成為多國的父。
創 17:5 你的名不要再叫亞伯蘭，要叫亞伯拉罕，因為我已立你作多國的父。
創 17:6 我必使你的後裔極其繁多；我必使多國從你而立，多王從你而出。
創 17:7 我必與你並你世世代代的後裔堅立我的約，作永遠的約，為要作你和你後裔的神。
創 17:8 我要將你寄居的地，就是迦南全地，賜給你和你的後裔永遠為業，我也必作他們的神。
創 17:9 神又對亞伯拉罕說，至於你，你和你後裔當世世代代遵守我的約。
創 17:10 你們所有的男子都要受割禮；這就是我與你並你的後裔所立的約，是你們所當遵守的。
創 17:11 你們都要受割禮，這是我與你們立約的記號。

創 17:12 你們世世代代的男子，無論是家裏生的，或是在你後裔之外用銀子從外人買的，生下來第八日，都要受割禮。
創 17:13 你家裏生的和你用銀子買的，都必須受割禮。這樣，我的約就立在你們肉體上作永遠的約。
創 17:14 但不受割禮的男子必從民中剪除，因他背了我的約。

加 4:21 你們這願意在律法以下的，請告訴我，你們豈沒有聽過律法麼？
加 4:22 因為律法上記着，亞伯拉罕有兩個兒子，一個是出於使女，一個是出於自主的婦人。
加 4:23 然而那出於使女的，是按着肉體生的；那出於自主婦人的，是藉着應許生的。
加 4:24 這些都是寓意：兩個婦人就是兩約，一個是出於西乃山，生子為奴，乃是夏甲。
加 4:25 這夏甲就是在亞拉伯的西乃山，相當於現在的耶路撒冷，因耶路撒冷同她的兒女都是作奴僕的。
加 4:26 但那在上的耶路撒冷是自主的，她是我們的母，
加 4:27 因為經上記着：『那不生育，沒有生產過的，你要快樂；那未曾經過產難的，你要放聲呼喊，因為獨居的，比有丈夫的兒女更多。』
加 4:28 弟兄們，你們乃是藉着應許生的兒女，像以撒一樣。
加 4:29 只是，當時那按着肉體生的，怎樣逼迫了那按着靈生的，現在也是這樣。
加 4:30 然而經上是怎麼說的？『把使女和她兒子趕出去，因為使女的兒子，絕不可與自主婦人的兒子一同承受產業。』
加 4:31 所以，弟兄們，我們不是使女的兒女，乃是自主婦人的兒女了。

Gen 17:2 And I will make My covenant between Me and you, / And I will multiply you exceedingly.
Gen 17:3 And Abram fell on his face, and God talked with him, saying,
Gen 17:4 As for Me, this is My covenant with you, / And you shall become the father of a multitude of nations.
Gen 17:5 Your name shall no longer be called Abram, / But your name shall be Abraham; / For I have made you the father of a multitude of nations.
Gen 17:6 And I will make you exceedingly fruitful; and I will make nations of you, and kings will come forth from you.
Gen 17:7 And I will establish My covenant between Me and you and your seed after you throughout their generations for an everlasting covenant, to be God to you and to your seed after you.
Gen 17:8 And I will give to you and to your seed after you the land of your sojournings, all the land of Canaan, for an everlasting possession; and I will be their God.
Gen 17:9 And God said to Abraham, And as for you, you shall keep My covenant, you and your seed after you throughout their generations.
Gen 17:10 This is My covenant, which you shall keep, between Me and you and your seed after you: Every male among you shall be circumcised.
Gen 17:11 And you shall be circumcised in the flesh of your foreskin, and it shall be a sign of a covenant between Me and you.
Gen 17:12 And he who is eight days old shall be circumcised among you, every male throughout your generations, he who is born in the house or bought with money from any foreigner who is not of your seed.
Gen 17:13 He who is born in your house and he who is bought with your money must be circumcised; thus My covenant shall be in your flesh for an everlasting covenant.
Gen 17:14 But as for the uncircumcised male who is not circumcised in the flesh of his foreskin, that person shall be cut off from his people; he has broken My covenant.
Gal 4:21 Tell me, you who desire to be under the law, do you not hear the law?
Gal 4:22 For it is written that Abraham had two sons, one of the maidservant and one of the free woman.
Gal 4:23 However the one of the maidservant was born according to the flesh, but the one of the free woman was born through promise.
Gal 4:24 These things are spoken allegorically, for these women are two covenants, one from Mount Sinai, bringing forth children unto slavery, which is Hagar.
Gal 4:25 Now this Hagar is Sinai the mountain in Arabia and corresponds to the Jerusalem which now is, for she is in slavery with her children.
Gal 4:26 But the Jerusalem above is free, which is our mother;
Gal 4:27 For it is written, "Rejoice, barren one who does not bear; break forth and shout, you who are not travailing, because many are the children of her who is desolate rather than of her who has her husband."
Gal 4:28 But you, brothers, in the way Isaac was, are children of promise.
Gal 4:29 But just as at that time he who was born according to the flesh persecuted him who was born according to the Spirit, so also it is now.
Gal 4:30 But what does the Scripture say? "Cast out the maidservant and her son, for the son of the maidservant shall by no means inherit with the son of the free woman."
Gal 4:31 So then, brothers, we are not children of the maidservant but of the free woman.

壹 撒拉和夏甲是亞伯拉罕的妻和妾，寓指兩個約，就是應許的約與律法的約——創十六 1 ~ 3，加四 24：

創 16:1 亞伯蘭的妻子撒萊沒有給他生兒女。撒萊有一個使女，名叫夏甲，是埃及人。

創 16:2 撒萊對亞伯蘭說，耶和華使我不能生育，求你和他的使女同房，或者我可以因她得孩子。亞伯蘭聽了撒萊的話。

創 16:3 於是亞伯蘭的妻子撒萊，將使女埃及人夏甲給了她丈夫為妻；那時亞伯蘭在迦南地已經住了十年。

加 4:24 這些都是寓意：兩個婦人就是兩約，一個是出於西乃山，生子為奴，乃是夏甲。

一 自主的婦人撒拉，表徵應許的約，與新約，就是恩典的約有關——23 ~ 24 節，創十二 7，十五 7 ~ 21：

加 4:23 然而那出於使女的，是按着肉體生的；那出於自主婦人的，是藉着應許生的。

加 4:24 這些都是寓意：兩個婦人就是兩約，一個是出於西乃山，生子為奴，乃是夏甲。

創 12:7 耶和華向亞伯蘭顯現，說，我要把這地賜給你的後裔。亞伯蘭就在那裏為向他顯現的耶和華築了一座壇。

創 15:7 耶和華又對他說，我是耶和華，曾領你出了迦勒底的吾珥，為要將這地賜你為業。

創 15:8 亞伯蘭說，主耶和華啊，我怎能知道必得這地為業呢？

創 15:9 祂說，你為我取一隻三歲的母牛、一隻三歲的母山羊、一隻三歲的公綿羊、一隻斑鳩、一隻雛鴿。

創 15:10 亞伯蘭就取了這些來，每樣從中剖開，分成兩半，一半對着一半的擺列，只有鳥沒有剖開。

創 15:11 有鷲鳥下來，落在死畜的肉上，亞伯蘭就把牠們嚇飛了。

創 15:12 日頭正落的時候，亞伯蘭沉沉的睡了；忽然有驚人的大黑暗落在他身上。

創 15:13 耶和華對亞伯蘭說，你要確實知道，你的後裔必寄居別人的地，又服事那地的人；那地的人要苦待他們四百年。

創 15:14 但他們所要服事的那國，我要懲罰，後來他們必帶着許多財物從那裏出來。

創 15:15 至於你，你要享大壽數，被人埋葬，平平安安的歸到你列祖那裏。

創 15:16 到了第四代，他們必回到此地，因為亞摩利人的罪孽還沒有滿盈。

I. Sarah and Hagar, the wife and the concubine of Abraham, are an allegory of two covenants—the covenant of promise and the covenant of law—Gen. 16:1-3; Gal. 4:24:

Gen 16:1 Now Sarai, Abram's wife, bore him no children; and she had an Egyptian female servant, whose name was Hagar.

Gen 16:2 And Sarai said to Abram, Because Jehovah has prevented me from bearing, please go in to my female servant; perhaps I will have children through her. And Abram listened to the voice of Sarai.

Gen 16:3 So after Abram had dwelt ten years in the land of Canaan, Sarai, Abram's wife, took Hagar the Egyptian, her female servant, and gave her to Abram her husband to be a wife.

Gal 4:24 These things are spoken allegorically, for these women are two covenants, one from Mount Sinai, bringing forth children unto slavery, which is Hagar.

A. Sarah, the free woman, signifies the covenant of promise, which is related to the new testament, the covenant of grace—vv. 23-24; Gen. 12:7; 15:7-21:

Gal 4:23 However the one of the maidservant was born according to the flesh, but the one of the free woman was born through promise.

Gal 4:24 These things are spoken allegorically, for these women are two covenants, one from Mount Sinai, bringing forth children unto slavery, which is Hagar.

Gen 12:7 And Jehovah appeared to Abram and said, To your seed I will give this land. And there he built an altar to Jehovah who had appeared to him.

Gen 15:7 Then He said to him, I am Jehovah who brought you out of Ur of the Chaldeans to give you this land to inherit it.

Gen 15:8 And he said, O Lord Jehovah, how will I know that I will inherit it?

Gen 15:9 And He said to him, Bring Me a three-year-old heifer and a three-year-old female goat and a three-year-old ram and a turtledove and a young pigeon.

Gen 15:10 And he brought Him all these and cut them in two in the middle and laid the half of each opposite the other, but the birds he did not cut in two.

Gen 15:11 And the birds of prey came down upon the carcasses, and Abram drove them away.

Gen 15:12 And when the sun was going down, a deep sleep fell upon Abram; and, behold, a terror and great darkness fell upon him.

Gen 15:13 And He said to Abram, Know assuredly that your seed will be sojourners in a land that is not theirs, and they will serve them; and they will afflict them four hundred years.

Gen 15:14 But I will also judge that nation, whom they will serve, and afterward they will come out with great possessions.

Gen 15:15 But as for you, you will go to your fathers in peace; you will be buried in a good old age.

Gen 15:16 And in the fourth generation they will come here again, for the iniquity of the Amorites is not yet complete.

創 15:17 日落天黑，不料有冒煙的爐並燒着的火把，從那些肉塊中經過。

創 15:18 當那日，耶和華與亞伯蘭立約，說，我已賜給你的後裔，從埃及河直到伯拉大河之地，

創 15:19 就是基尼人、基尼洗人、甲摩尼人、

創 15:20 赫人、比利洗人、利乏音人、

創 15:21 亞摩利人、迦南人、革迦撒人、耶布斯人之地。

- 1 在那約中神應許要給亞伯拉罕後裔，沒有一點意思要亞伯拉罕作任何事來得到；神要把一些東西作到他裏面，使他能生出一個後裔來完成神的定旨；這就是恩典—4 節。

創 15:4 但耶和華的話臨到他說，這人必不成為你的後嗣；你本身將要生的，纔是你的後嗣。

- 2 撒拉是自主的婦人，是亞伯拉罕正式的妻子，是這恩典之約的象徵；她生以撒乃是憑神的恩典。

- 3 恩典之應許的產品是以撒，他是完成神定旨的後裔—十七 19，二一 12 下。

創 17:19 神說，不然，你妻子撒拉必給你生一個兒子，你要給他起名叫以撒。我要與他堅定所立的約，作他後裔永遠的約。

創 21:12 下 …凡撒拉對你說的話，你都要聽；因為從以撒生的，纔要稱為你的後裔。

二 使女夏甲，表徵律法的約—加四 24 ~ 25：

加 4:24 這些都是寓意：兩個婦人就是兩約，一個是出於西乃山，生子為奴，乃是夏甲。

加 4:25 這夏甲就是在亞拉伯的西乃山，相當於現在的耶路撒冷，因耶路撒冷同她的兒女都是作奴僕的。

- 1 亞伯拉罕的妾夏甲，乃是律法的象徵；由此我們可以看到，律法的地位乃是妾的地位—創十六 1 ~ 3。

創 16:1 亞伯蘭的妻子撒萊沒有給他生兒女。撒萊有一個使女，名叫夏甲，是埃及人。

創 16:2 撒萊對亞伯蘭說，耶和華使我不能生育，求你和我的使女同房，或者我可以因她得孩子。亞伯蘭聽了撒萊的話。

創 16:3 於是亞伯蘭的妻子撒萊，將使女埃及人夏甲給了她丈夫為妻；那時亞伯蘭在迦南地已經住了十年。

Gen 15:17 And when the sun went down and it was dark, there came a smoking furnace and a torch of fire which passed between these pieces.

Gen 15:18 On that day Jehovah made a covenant with Abram, saying, To your seed do I give this land, / From the river of Egypt to the great river, the river Euphrates:

Gen 15:19 The land of the Kenites and the Kenizzites and the Kadmonites

Gen 15:20 And the Hittites and the Perizzites and the Rephaim

Gen 15:21 And the Amorites and the Canaanites and the Girgashites and the Jebusites.

1. In that covenant God promised that He would give Abraham the seed, without having any intention that Abraham needed to do anything in order to have it; God would work something into him so that he might bring forth a seed to fulfill His purpose; this is grace —v. 4.

Gen 15:4 But then the word of Jehovah came to him, saying, This man shall not be your heir, but he who will come out from your own body shall be your heir.

2. Sarah, as the free woman, the proper wife of Abraham, is a symbol of this covenant of grace; she brought forth Isaac by God's grace.

3. The produce of the promise of grace, which is Isaac, is the seed for the fulfillment of God's purpose —17:19; 21:12b.

Gen 17:19 But God said, No, but Sarah your wife will bear you a son, and you shall call his name Isaac; and I will establish My covenant with him for an everlasting covenant for his seed after him.

Gen 21:12b ... Whatever Sarah says to you, listen to her voice, for in Isaac shall your seed be called.

B. Hagar, the maidservant, signifies the covenant of law—Gal. 4:24-25:

Gal 4:24 These things are spoken allegorically, for these women are two covenants, one from Mount Sinai, bringing forth children unto slavery, which is Hagar.

Gal 4:25 Now this Hagar is Sinai the mountain in Arabia and corresponds to the Jerusalem which now is, for she is in slavery with her children.

1. Hagar, Abraham's concubine, is a symbol of the law; by this we can see that the position of the law is the position of a concubine —Gen. 16:1-3.

Gen 16:1 Now Sarai, Abram's wife, bore him no children; and she had an Egyptian female servant, whose name was Hagar.

Gen 16:2 And Sarai said to Abram, Because Jehovah has prevented me from bearing, please go in to my female servant; perhaps I will have children through her. And Abram listened to the voice of Sarai.

Gen 16:3 So after Abram had dwelt ten years in the land of Canaan, Sarai, Abram's wife, took Hagar the Egyptian, her female servant, and gave her to Abram her husband to be a wife.

2 夏甲所象徵的律法之約，將神的選民帶到律法的奴役、轄制之下，作了律法之下的奴僕，與神的恩典隔絕了—加四 25，五 1、4。

加 4:25 這夏甲就是在亞拉伯的西乃山，相當於現在的耶路撒冷，因耶路撒冷同她的兒女都是作奴僕的。

加 5:1 基督釋放了我們，叫我們得以自由；所以要站立得住，不要再受奴役的轄制。

加 5:4 你們這要靠律法得稱義的，是與基督隔絕，從恩典中墜落了。

3 亞伯拉罕藉夏甲生以實瑪利，象徵人想用自己肉體的努力與律法配合，以完成神的定旨—創十六 4、15～16，加二 16，四 23 上。

創 16:4 亞伯蘭與夏甲同房，夏甲就懷了孕；她見自己有孕，就輕看她的主母。

創 16:15 後來夏甲給亞伯蘭生了一個兒子；亞伯蘭給他起名叫以實瑪利。

創 16:16 夏甲給亞伯蘭生以實瑪利的時候，亞伯蘭年八十六歲。

加 2:16 且知道人得稱義，不是本於行律法，乃是藉着信耶穌基督，連我們也信入了基督耶穌，使我們本於信基督得稱義，不是本於行律法；因為凡屬肉體的人，都不能本於行律法得稱義。

加 4:23 上 然而那出於使女的，是按着肉體生的；…

4 亞伯拉罕靠着肉體的努力，不憑神的恩典，從夏甲生了以實瑪利；所以，以實瑪利乃是人照着律法，靠肉體努力的結果，為神所棄絕—創十七 18～19，二一 10，加四 30。

創 17:18 亞伯拉罕對神說，但願以實瑪利活在你面前。

創 17:19 神說，不然，你妻子撒拉必給你生一個兒子，你要給他起名叫以撒。我要與他堅定所立的約，作他後裔永遠的約。

創 21:10 就對亞伯拉罕說，你把這使女和她兒子趕出去，因為這使女的兒子不可與我的兒子以撒，一同承受產業。

加 4:30 然而經上是怎麼說的？『把使女和她兒子趕出去，因為使女的兒子，絕不可與自主婦人的兒子一同承受產業。』

三 應許是在創世記十二章二節、七節，十三章十五至十七節，十五章四至五節給的；約是在十五章七至二十一節立的：

2. The covenant of law, symbolized by Hagar, brings God's chosen people into the slavery, the bondage, of the law, making them slaves under the law, separated from the grace of God—Gal. 4:25; 5:1, 4.

Gal 4:25 Now this Hagar is Sinai the mountain in Arabia and corresponds to the Jerusalem which now is, for she is in slavery with her children.

Gal 5:1 It is for freedom that Christ has set us free; stand fast therefore, and do not be entangled with a yoke of slavery again.

Gal 5:4 You have been brought to nought, separated from Christ, you who are being justified by law; you have fallen from grace.

3. *Abraham's producing of Ishmael through Hagar symbolizes man's attempt to fulfill God's purpose by the effort of the flesh in coordination with the law—Gen. 16:4, 15-16; Gal. 2:16; 4:23a.*

Gen 16:4 And he went in to Hagar, and she conceived; and when she saw that she had conceived, her mistress was despised in her eyes.

Gen 16:15 And Hagar bore Abram a son, and Abram called the name of his son, whom Hagar bore, Ishmael.

Gen 16:16 And Abram was eighty-six years old when Hagar bore Ishmael to Abram.

Gal 2:16 And knowing that a man is not justified out of works of law, but through faith in Jesus Christ, we also have believed into Christ Jesus that we might be justified out of faith in Christ and not out of the works of law, because out of the works of law no flesh will be justified.

Gal 4:23a However the one of the maidservant was born according to the flesh, ...

4. Abraham brought forth Ishmael through Hagar by his fleshly effort and not by God's grace; therefore, Ishmael, as the issue of man's fleshly effort according to the law, was rejected by God—Gen. 17:18-19; 21:10; Gal. 4:30.

Gen 17:18 And Abraham said to God, Oh that Ishmael might live before You!

Gen 17:19 But God said, No, but Sarah your wife will bear you a son, and you shall call his name Isaac; and I will establish My covenant with him for an everlasting covenant for his seed after him.

Gen 21:10 So she said to Abraham, Cast out this maidservant and her son, for the son of this maidservant shall not inherit with my son Isaac.

Gal 4:30 But what does the Scripture say? "Cast out the maidservant and her son, for the son of the maidservant shall by no means inherit with the son of the free woman."

C. *The promise was given in Genesis 12:2, 7; 13:15-17; and 15:4-5, and the covenant was made in 15:7-21:*

創 12:2 我必使你成爲大國；我必賜福給你，使你的名爲大；你也要使別人得福。

創 12:7 耶和華向亞伯蘭顯現，說，我要把這地賜給你的後裔。亞伯蘭就在那裏爲向他顯現的耶和華築了一座壇。

創 13:15 凡你所看見的一切地，我都要賜給你和你的後裔，直到永遠。

創 13:16 我也要使你的後裔如同地上的塵沙那樣多，人若能數算地上的塵沙，纔能數算你的後裔。

創 13:17 你起來，縱橫走遍這地，因爲我必把這地賜給你。

創 15:4 但耶和華的話臨到他說，這人必不成爲你的後嗣；你本身將要生的，纔是你的後嗣。

創 15:5 於是領他走到外邊，說，你向天觀看，數算眾星，能數得過來麼？又對他說，你的後裔將要如此。

創 15:7 耶和華又對他說，我是耶和華，曾領你出了迦勒底的吾珥，爲要將這地賜你爲業。

創 15:8 亞伯蘭說，主耶和華啊，我怎能知道必得這地爲業呢？

創 15:9 祂說，你爲我取一隻三歲的母牛、一隻三歲的母山羊、一隻三歲的公綿羊、一隻斑鳩、一隻雛鴿。

創 15:10 亞伯蘭就取了這些來，每樣從中剖開，分成兩半，一半對着一半的擺列，只有鳥沒有剖開。

創 15:11 有鷲鳥下來，落在死畜的肉上，亞伯蘭就把牠們嚇飛了。

創 15:12 日頭正落的時候，亞伯蘭沉沉的睡了；忽然有驚人的大黑暗落在他身上。

創 15:13 耶和華對亞伯蘭說，你要確實知道，你的後裔必寄居別人的地，又服事那地的人；那地的人要苦待他們四百年。

創 15:14 但他們所要服事的那國，我要懲罰，後來他們必帶着許多財物從那裏出來。

創 15:15 至於你，你要享大壽數，被人埋葬，平平安安的歸到你列祖那裏。

創 15:16 到了第四代，他們必回到此地，因爲亞摩利人的罪孽還沒有滿盈。

創 15:17 日落天黑，不料有冒煙的爐並燒着的火把，從那些肉塊中經過。

創 15:18 當那日，耶和華與亞伯蘭立約，說，我已賜給你的後裔，從埃及河直到伯拉大河之地，

創 15:19 就是基尼人、基尼洗人、甲摩尼人、

創 15:20 赫人、比利洗人、利乏音人、

創 15:21 亞摩利人、迦南人、革迦撒人、耶布斯人之地。

1 按照神的心意，應許的約是在律法的約以先；神並沒有意思要帶進律法，要人努力遵守來完成祂的定旨。

Gen 12:2 And I will make of you a great nation, / And I will bless you / And make your name great; / And you shall be a blessing.

Gen 12:7 And Jehovah appeared to Abram and said, To your seed I will give this land. And there he built an altar to Jehovah who had appeared to him.

Gen 13:15 For all the land that you see I will give to you and to your seed forever.

Gen 13:16 And I will make your seed as the dust of the earth, so that if a man can number the dust of the earth, then your seed can also be numbered.

Gen 13:17 Rise up; walk through the land according to its length and its breadth, for I will give it to you.

Gen 15:4 But then the word of Jehovah came to him, saying, This man shall not be your heir, but he who will come out from your own body shall be your heir.

Gen 15:5 And He brought him outside and said, Look now toward the heavens, and count the stars, if you are able to count them. And He said to him, So shall your seed be.

Gen 15:7 Then He said to him, I am Jehovah who brought you out of Ur of the Chaldeans to give you this land to inherit it.

Gen 15:8 And he said, O Lord Jehovah, how will I know that I will inherit it?

Gen 15:9 And He said to him, Bring Me a three-year-old heifer and a three-year-old female goat and a three-year-old ram and a turtledove and a young pigeon.

Gen 15:10 And he brought Him all these and cut them in two in the middle and laid the half of each opposite the other, but the birds he did not cut in two.

Gen 15:11 And the birds of prey came down upon the carcasses, and Abram drove them away.

Gen 15:12 And when the sun was going down, a deep sleep fell upon Abram; and, behold, a terror and great darkness fell upon him.

Gen 15:13 And He said to Abram, Know assuredly that your seed will be sojourners in a land that is not theirs, and they will serve them; and they will afflict them four hundred years.

Gen 15:14 But I will also judge that nation, whom they will serve, and afterward they will come out with great possessions.

Gen 15:15 But as for you, you will go to your fathers in peace; you will be buried in a good old age.

Gen 15:16 And in the fourth generation they will come here again, for the iniquity of the Amorites is not yet complete.

Gen 15:17 And when the sun went down and it was dark, there came a smoking furnace and a torch of fire which passed between these pieces.

Gen 15:18 On that day Jehovah made a covenant with Abram, saying, To your seed do I give this land, / From the river of Egypt to the great river, the river Euphrates:

Gen 15:19 The land of the Kenites and the Kenizzites and the Kadmonites

Gen 15:20 And the Hittites and the Perizzites and the Rephaim

Gen 15:21 And the Amorites and the Canaanites and the Girgashites and the Jebusites.

1. According to God's intention, the covenant of promise came first, before the covenant of law; He had no intention of bringing in the law and of having man endeavor to keep it for the fulfillment of His purpose.

2 神原初的心意乃是要將祂自己作到人裏面，然後藉着人來完成祂的定旨—4 節。

創 15:4 但耶和華的話臨到他說，這人必不成為你的後嗣；你本身將要生的，纔是你的後嗣。

2. What God originally intended to do was to work Himself into man to fulfill His purpose through man—v. 4.

Gen 15:4 But then the word of Jehovah came to him, saying, This man shall not be your heir, but he who will come out from your own body shall be your heir.

四 在十五章七至二十一節神與亞伯拉罕立的約，在十七章一至十四節用割禮得了堅立：

創 15:7~21 (從畧。)

創 17:1~14 (從畧。)

D. The covenant that God made with Abraham in Genesis 15:7-21 was confirmed in Genesis 17:1-14 with circumcision:

Gen 15:7~21 (be omitted.)

Gen 17:1~14 (be omitted.)

1 在一節，神向亞伯拉罕啓示祂自己為全豐全足的神；作為全豐全足的大能者，祂是恩典的源頭，用祂神聖所是的豐富供應祂所呼召的人，使他們能產生基督作後裔，以完成神的定旨。

創 17:1 亞伯蘭年九十九歲的時候，耶和華向他顯現，對他說，我是全足的神；你要行在我面前，並且要完全；

1. In verse 1 God revealed Himself to Abraham as the All-sufficient God; as the all-sufficient Mighty One, He is the source of grace to supply His called ones with the riches of His divine being so that they may bring forth Christ as the seed for the fulfillment of His purpose.

Gen 17:1 And when Abram was ninety-nine years old, Jehovah appeared to Abram and said to him, I am the All-sufficient God; / Walk before Me, and be perfect.

2 在十六章，亞伯拉罕運用他的肉體生了以實瑪利；在十七章，神要亞伯拉罕割除他的肉體，了結他天然的力量，使神可以進來藉着恩典產生以撒。

創 16 (從畧。)

創 17 (從畧。)

2. In Genesis 16 Abraham exercised his flesh to produce Ishmael; in Genesis 17 God charged Abraham to cut off his flesh, to terminate his natural strength, so that God could come in and bring forth Isaac by His grace.

Gen 16 (be omitted.)

Gen 17 (be omitted.)

3 割禮的屬靈意義乃是藉着基督的釘十字架，脫去肉體，脫去己和舊人—西二 11、13 上，腓三 3：

西 2:11 你們在祂裏面也受了非人手所行的割禮，乃是在基督的割禮裏，脫去了肉體的身體，

西 2:13 上 你們從前在過犯，和未受割禮的肉體中死了，...

腓 3:3 真受割禮的，乃是我們這憑神的靈事奉，在基督耶穌裏誇口，不依靠肉體的。

3. The spiritual meaning of circumcision is to put off the flesh, to put off the self and the old man, through the crucifixion of Christ—Col. 2:11, 13a; Phil. 3:3:

Col 2:11 In Him also you were circumcised with a circumcision not made with hands, in the putting off of the body of the flesh, in the circumcision of Christ,

Col 2:13a And you, though dead in your offenses and in the uncircumcision of your flesh, ...

Phil 3:3 For we are the circumcision, the ones who serve by the Spirit of God and boast in Christ Jesus and have no confidence in the flesh,

a 屬靈的割禮乃是不斷的將基督的死應用於我們的肉體—加五 24，羅八 13。

加 5:24 但那屬基督耶穌的人，是已經把肉體連肉體的邪情私慾，都釘了十字架。

羅 8:13 因為你們若照肉體活着，必要死；但你們若靠着那靈治死身體的行為，必要活着。

a. Spiritual circumcision is the constant application of Christ's death to our flesh—Gal. 5:24; Rom. 8:13.

Gal 5:24 But they who are of Christ Jesus have crucified the flesh with its passions and its lusts.

Rom 8:13 For if you live according to the flesh, you must die, but if by the Spirit you put to death the practices of the body, you will live.

b 割禮對付憑着自己想要行神旨意並完成神應許的肉體；割禮的意義是割去肉體的自信—腓三 3。

腓 3:3 真受割禮的，乃是我們這憑神的靈事奉，在基督耶穌裏誇口，不信靠肉體的。

4 藉割禮堅立約，與完成神定旨的後裔和地有關—創十七 2～8：

創 17:2 我要與你立約，使你的後裔極其增多。

創 17:3 亞伯蘭面伏於地；神又與他談話，說，

創 17:4 我與你立的約是這樣：你要成為多國的父。

創 17:5 你的名不要再叫亞伯蘭，要叫亞伯拉罕，因為我已立你作多國的父。

創 17:6 我必使你的後裔極其繁多；我必使多國從你而立，多王從你而出。

創 17:7 我必與你並你世世代代的後裔堅立我的約，作永遠的約，為要作你和你後裔的神。

創 17:8 我要將你寄居的地，就是迦南全地，賜給你和你的後裔永遠為業，我也必作他們的神。

a 為了完成神要人彰顯並代表祂的永遠定旨，我們需要得着基督作我們的後裔和地，為此我們需要受割禮，並過釘十字架的生活—加五 24，六 14。

加 5:24 但那屬基督耶穌的人，是已經把肉體連肉體的邪情私慾，都釘了十字架。

加 6:14 但就我而論，除了我們主耶穌基督的十字架，別無可誇；藉着祂，就我而論，世界已經釘了十字架；就世界而論，我也已經釘了十字架。

b 當肉體、己和舊人被了結，門就開了，讓神進來而生出以撒—創十八 10、14，二一 1～3。

創 18:10 其中一位說，到明年這時候，我必回到你這裏；你的妻子撒拉必生一個兒子。撒拉在那位後邊的帳棚口也聽見了這話。

創 18:14 耶和華豈有難成的事麼？到了約定的日期，明年這時候，我必回到你這裏，撒拉必生一個兒子。

創 21:1 耶和華按先前的話眷顧撒拉，便照祂所應許的給撒拉成就。

創 21:2 當亞伯拉罕年老的時候，撒拉懷了孕；到神和亞伯拉罕約定的日期，就給亞伯拉罕生了一個兒子。

創 21:3 亞伯拉罕為撒拉給他生的兒子起名叫以撒。

b. Circumcision deals with the flesh that tries to do God's will and to fulfill His promise by itself; the significance of circumcision is to cut off the confidence of the flesh—Phil. 3:3.

Phil 3:3 For we are the circumcision, the ones who serve by the Spirit of God and boast in Christ Jesus and have no confidence in the flesh,

4. The confirmation of the covenant with circumcision concerns the seed and the land for the fulfillment of God's purpose—Gen. 17:2-8:

Gen 17:2 And I will make My covenant between Me and you, / And I will multiply you exceedingly.

Gen 17:3 And Abram fell on his face, and God talked with him, saying,

Gen 17:4 As for Me, this is My covenant with you, / And you shall become the father of a multitude of nations.

Gen 17:5 Your name shall no longer be called Abram, / But your name shall be Abraham; / For I have made you the father of a multitude of nations.

Gen 17:6 And I will make you exceedingly fruitful; and I will make nations of you, and kings will come forth from you.

Gen 17:7 And I will establish My covenant between Me and you and your seed after you throughout their generations for an everlasting covenant, to be God to you and to your seed after you.

Gen 17:8 And I will give to you and to your seed after you the land of your sojournings, all the land of Canaan, for an everlasting possession; and I will be their God.

a. In order to fulfill God's eternal purpose that man express and represent Him, we need to have Christ as our seed and as our land, and for this we need to be circumcised and to live a crucified life—Gal. 5:24; 6:14.

Gal 5:24 But they who are of Christ Jesus have crucified the flesh with its passions and its lusts.

Gal 6:14 But far be it from me to boast except in the cross of our Lord Jesus Christ, through whom the world has been crucified to me and I to the world.

b. When the flesh, the self, and the old man have been terminated, the door is open for God to come in and bring forth Isaac—Gen. 18:10, 14; 21:1-3.

Gen 18:10 And He said, I will certainly return to you according to the time of life, and then Sarah your wife shall have a son. And Sarah was listening at the entrance of the tent, which was behind Him.

Gen 18:14 Is anything too marvelous for Jehovah? At the appointed time I will return to you, according to the time of life, and Sarah shall have a son.

Gen 21:1 And Jehovah visited Sarah as He had said, and Jehovah did to Sarah as He had promised.

Gen 21:2 And Sarah conceived and bore Abraham a son in his old age, at the appointed time of which God had spoken to him.

Gen 21:3 And Abraham called the name of his son who was born to him, whom Sarah bore to him, Isaac.

貳 我們需要在創世記亞伯拉罕之經歷的光中，來看加拉太四章二十一至三十一節：

加 4:21 你們這願意在律法以下的，請告訴我，你們豈沒有聽過律法麼？

加 4:22 因為律法上記着，亞伯拉罕有兩個兒子，一個是出於使女，一個是出於自主的婦人。

加 4:23 然而那出於使女的，是按着肉體生的；那出於自主婦人的，是藉着應許生的。

加 4:24 這些都是寓意：兩個婦人就是兩約，一個是出於西乃山，生子為奴，乃是夏甲。

加 4:25 這夏甲就是在亞拉伯的西乃山，相當於現在的耶路撒冷，因耶路撒冷同她的兒女都是作奴僕的。

加 4:26 但那在上的耶路撒冷是自主的，她是我們的母，

加 4:27 因為經上記着：『那不生育，沒有生產過的，你要快樂；那未曾經過產難的，你要放聲呼喊，因為獨居的，比有丈夫的兒女更多。』

加 4:28 弟兄們，你們乃是藉着應許生的兒女，像以撒一樣。

加 4:29 只是，當時那按着肉體生的，怎樣逼迫了那按着靈生的，現在也是這樣。

加 4:30 然而經上是怎麼說的？『把使女和她兒子趕出去，因為使女的兒子，絕不可與自主婦人的兒子一同承受產業。』

加 4:31 所以，弟兄們，我們不是使女的兒女，乃是自主婦人的兒女了。

一 保羅在這些經文裏告訴我們，夏甲表徵律法，由屬地的耶路撒冷所象徵；撒拉表徵恩典，由屬天的耶路撒冷所象徵——25 ~ 26 節。

加 4:25 這夏甲就是在亞拉伯的西乃山，相當於現在的耶路撒冷，因耶路撒冷同她的兒女都是作奴僕的。

加 4:26 但那在上的耶路撒冷是自主的，她是我們的母，

二 夏甲和撒拉代表兩約——律法的約與恩典的約；律法是人的勞苦加上人的能力以產生一些東西；而恩典是將神賜給祂所揀選的人，好產生許多兒子——三 26，四 6。

加 3:26 因為你們眾人藉着相信基督耶穌，都是神的兒子。

加 4:6 而且因你們是兒子，神就差出祂兒子的靈，進入我們的心，呼叫：阿爸，父！

三 神與亞伯拉罕所立起初的約，乃是恩典的約：

II. We need to consider Galatians 4:21-31 in the light of Abraham's experience in Genesis:

Gal 4:21 Tell me, you who desire to be under the law, do you not hear the law?

Gal 4:22 For it is written that Abraham had two sons, one of the maidservant and one of the free woman.

Gal 4:23 However the one of the maidservant was born according to the flesh, but the one of the free woman was born through promise.

Gal 4:24 These things are spoken allegorically, for these women are two covenants, one from Mount Sinai, bringing forth children unto slavery, which is Hagar.

Gal 4:25 Now this Hagar is Sinai the mountain in Arabia and corresponds to the Jerusalem which now is, for she is in slavery with her children.

Gal 4:26 But the Jerusalem above is free, which is our mother;

Gal 4:27 For it is written, "Rejoice, barren one who does not bear; break forth and shout, you who are not travailing, because many are the children of her who is desolate rather than of her who has her husband."

Gal 4:28 But you, brothers, in the way Isaac was, are children of promise.

Gal 4:29 But just as at that time he who was born according to the flesh persecuted him who was born according to the Spirit, so also it is now.

Gal 4:30 But what does the Scripture say? "Cast out the maidservant and her son, for the son of the maidservant shall by no means inherit with the son of the free woman."

Gal 4:31 So then, brothers, we are not children of the maidservant but of the free woman.

A. In Galatians 4:21-31 Paul tells us that Hagar signifies the law, symbolized by the earthly Jerusalem, and that Sarah signifies grace, symbolized by the heavenly Jerusalem—vv. 25-26.

Gal 4:25 Now this Hagar is Sinai the mountain in Arabia and corresponds to the Jerusalem which now is, for she is in slavery with her children.

Gal 4:26 But the Jerusalem above is free, which is our mother;

B. Hagar and Sarah represent two covenants—the covenant of law and the covenant of grace; the law is a matter of man's labor with man's ability to produce something, whereas grace is God given to His chosen people to produce the many sons—3:26; 4:6.

Gal 3:26 For you are all sons of God through faith in Christ Jesus.

Gal 4:6 And because you are sons, God has sent forth the Spirit of His Son into our hearts, crying, Abba, Father!

C. The original covenant that God made with Abraham was the covenant of grace:

1 在這約裏，不需要人的能力或努力，只需要神的恩典以產生許多兒子—三 29。

加 3:29 你們既屬於基督，就是亞伯拉罕的後裔，是照着應許為後嗣了。

2 這約等於新約；這就是說，神與亞伯拉罕所立的約，實際上就是新約—8 節，來八 7～8：

加 3:8 並且聖經既豫先看明，神要本於信稱外邦人為義，就豫先傳福音給亞伯拉罕，說，『萬國都必因你得福。』

來 8:7 原來那第一約若沒有瑕疵，就沒有尋求第二約的必要了。

來 8:8 但神既找出祂百姓的瑕疵，就說，『看哪，日子將到，主說，我要與以色列家和猶大家，立定新約，...

a 新約乃是神與亞伯拉罕所立之約的繼續—創十五 7～21。

創 15:7 耶和華又對他說，我是耶和華，曾領你出了迦勒底的吾珥，為要將這地賜你為業。

創 15:8 亞伯蘭說，主耶和華啊，我怎能知道必得這地為業呢？

創 15:9 祂說，你為我取一隻三歲的母牛、一隻三歲的母山羊、一隻三歲的公綿羊、一隻斑鳩、一隻雛鴿。

創 15:10 亞伯蘭就取了這些來，每樣從中剖開，分成兩半，一半對着一半的擺列，只有鳥沒有剖開。

創 15:11 有鷲鳥下來，落在死畜的肉上，亞伯蘭就把牠們嚇飛了。

創 15:12 日頭正落的時候，亞伯蘭沉沉的睡了；忽然有驚人的大黑暗落在他身上。

創 15:13 耶和華對亞伯蘭說，你要確實知道，你的後裔必寄居別人的地，又服事那地的人；那地的人要苦待他們四百年。

創 15:14 但他們所要服事的那國，我要懲罰，後來他們必帶着許多財物從那裏出來。

創 15:15 至於你，你要享大壽數，被人埋葬，平平安安的歸到你列祖那裏。

創 15:16 到了第四代，他們必回到此地，因為亞摩利人的罪孽還沒有滿盈。

創 15:17 日落天黑，不料有冒煙的爐並燒着的火把，從那些肉塊中經過。

創 15:18 當那日，耶和華與亞伯蘭立約，說，我已賜給你的後裔，從埃及河直到伯拉大河之地，

創 15:19 就是基尼人、基尼洗人、甲摩尼人、

創 15:20 赫人、比利洗人、利乏音人、

創 15:21 亞摩利人、迦南人、革迦撒人、耶布斯人之地。

1. In this covenant there is not the need for man's ability or effort but the need for God's grace to produce the many sons—3:29.

Gal 3:29 And if you are of Christ, then you are Abraham's seed, heirs according to promise.

2. This covenant equals the new testament; this means that the covenant that God made with Abraham was actually the new testament—v. 8; Heb. 8:7-8:

Gal 3:8 And the Scripture, foreseeing that God would justify the Gentiles out of faith, announced the gospel beforehand to Abraham: "In you shall all the nations be blessed."

Heb 8:7 For if that first covenant had been faultless, no place would have been sought for a second.

Heb 8:8 For finding fault with them He says, "Behold, the days are coming, says the Lord, and I will consummate a new covenant upon the house of Israel and upon the house of Judah,...

a. *The new testament is a continuation of the covenant that God made with Abraham—Gen. 15:7-21.*

Gen 15:7 Then He said to him, I am Jehovah who brought you out of Ur of the Chaldeans to give you this land to inherit it.

Gen 15:8 And he said, O Lord Jehovah, how will I know that I will inherit it?

Gen 15:9 And He said to him, Bring Me a three-year-old heifer and a three-year-old female goat and a three-year-old ram and a turtledove and a young pigeon.

Gen 15:10 And he brought Him all these and cut them in two in the middle and laid the half of each opposite the other, but the birds he did not cut in two.

Gen 15:11 And the birds of prey came down upon the carcasses, and Abram drove them away.

Gen 15:12 And when the sun was going down, a deep sleep fell upon Abram; and, behold, a terror and great darkness fell upon him.

Gen 15:13 And He said to Abram, Know assuredly that your seed will be sojourners in a land that is not theirs, and they will serve them; and they will afflict them four hundred years.

Gen 15:14 But I will also judge that nation, whom they will serve, and afterward they will come out with great possessions.

Gen 15:15 But as for you, you will go to your fathers in peace; you will be buried in a good old age.

Gen 15:16 And in the fourth generation they will come here again, for the iniquity of the Amorites is not yet complete.

Gen 15:17 And when the sun went down and it was dark, there came a smoking furnace and a torch of fire which passed between these pieces.

Gen 15:18 On that day Jehovah made a covenant with Abram, saying, To your seed do I give this land, / From the river of Egypt to the great river, the river Euphrates:

Gen 15:19 The land of the Kenites and the Kenizzites and the Kadmonites

Gen 15:20 And the Hittites and the Perizzites and the Rephaim

Gen 15:21 And the Amorites and the Canaanites and the Girgashites and the Jebusites.

b 新約就是神與亞伯拉罕所立那恩典之約完全的延續，這約乃是要產生眾子；藉這約所產生眾子當中的頭一位，乃是亞伯拉罕自己—加三 26，四 6，來二 10。

加 3:26 因為你們眾人藉着相信基督耶穌，都是神的兒子。

加 4:6 而且因你們是兒子，神就差出祂兒子的靈，進入我們的心，呼叫：阿爸，父！

來 2:10 原來萬有因祂而有，藉祂而造的那位，為着要領許多的兒子進榮耀裏去，就藉着苦難成全他們救恩的創始者，這對祂本是合宜的。

b. The new testament is a full continuation of the covenant of grace that God made with Abraham to produce sons; the first of the sons produced by this covenant was Abraham himself—Gal. 3:26; 4:6; Heb. 2:10.

Gal 3:26 For you are all sons of God through faith in Christ Jesus.

Gal 4:6 And because you are sons, God has sent forth the Spirit of His Son into our hearts, crying, Abba, Father!

Heb 2:10 For it was fitting for Him, for whom are all things and through whom are all things, in leading many sons into glory, to make the Author of their salvation perfect through sufferings.

四 這兩約所生的兩種兒女，性質是不同的—加四 24、28 ~ 31：

加 4:24 這些都是寓意：兩個婦人就是兩約，一個是出於西乃山，生子為奴，乃是夏甲。

加 4:28 弟兄們，你們乃是藉着應許生的兒女，像以撒一樣。

加 4:29 只是，當時那按着肉體生的，怎樣逼迫了那按着靈生的，現在也是這樣。

加 4:30 然而經上是怎麼說的？『把使女和她兒子趕出去，因為使女的兒子，絕不可與自主婦人的兒子一同承受產業。』

加 4:31 所以，弟兄們，我們不是使女的兒女，乃是自主婦人的兒女了。

1 由律法之約生的，是按着肉體生的；由應許之約生的，是按着靈生的—29 節。

加 4:29 只是，當時那按着肉體生的，怎樣逼迫了那按着靈生的，現在也是這樣。

2 按着肉體生的兒女，沒有權利有分於神所應許的福；按着靈生的兒女，卻有完全的權利—30 ~ 31 節。

加 4:30 然而經上是怎麼說的？『把使女和她兒子趕出去，因為使女的兒子，絕不可與自主婦人的兒子一同承受產業。』

加 4:31 所以，弟兄們，我們不是使女的兒女，乃是自主婦人的兒女了。

3 因着我們有恩典、基督與賜生命的靈，所以我們是按着靈所生的兒女—六 18，西一 27，林前十五 45 下：

加 6:18 弟兄們，願我們主耶穌基督的恩與你們的靈同在。阿們。

D. The two kinds of children brought forth by the two covenants are different in their natures—Gal. 4:24, 28-31:

Gal 4:24 These things are spoken allegorically, for these women are two covenants, one from Mount Sinai, bringing forth children unto slavery, which is Hagar.

Gal 4:28 But you, brothers, in the way Isaac was, are children of promise.

Gal 4:29 But just as at that time he who was born according to the flesh persecuted him who was born according to the Spirit, so also it is now.

Gal 4:30 But what does the Scripture say? "Cast out the maidservant and her son, for the son of the maidservant shall by no means inherit with the son of the free woman."

Gal 4:31 So then, brothers, we are not children of the maidservant but of the free woman.

1. Those brought forth by the covenant of law are born according to the flesh, and those brought forth by the covenant of promise are born according to the Spirit—v. 29.

Gal 4:29 But just as at that time he who was born according to the flesh persecuted him who was born according to the Spirit, so also it is now.

2. The children born according to the flesh have no right to participate in God's promised blessing, but the children born according to the Spirit have the full right—vv. 30-31.

Gal 4:30 But what does the Scripture say? "Cast out the maidservant and her son, for the son of the maidservant shall by no means inherit with the son of the free woman."

Gal 4:31 So then, brothers, we are not children of the maidservant but of the free woman.

3. Because we have grace, Christ, and the life-giving Spirit, we are children according to the Spirit—6:18; Col. 1:27; 1 Cor. 15:45b:

Gal 6:18 The grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit, brothers. Amen.

西 1:27 神願意叫他們知道，這奧秘的榮耀在外邦人中是何等的豐富，就是基督在你們裏面成了榮耀的盼望；

林前 15:45 下 …末後的亞當成了賜生命的靈。

- a 這靈現今在我們的靈裏，使我們成爲按着靈所生的兒女；這就是加拉太三章與四章裏奇妙的啓示。

加 3, 4 (從畧。)

- b 我們這些按着靈所生的兒女，應當停留在神心願的實現裏，享受恩典、基督以及那包羅萬有的靈作爲福音的福—三 14。

加 3:14 爲叫亞伯拉罕的福，在基督耶穌裏可以臨到外邦人，使我們藉着信，可以接受所應許的那靈。

五 加拉太四章啓示，信徒的母這在上的耶路撒冷，新耶路撒冷，乃是撒拉所象徵恩典的新約—26 節：

加 4:26 但那在上的耶路撒冷是自主的，她是我們的母，

- 1 新耶路撒冷，屬天的耶路撒冷，在上的耶路撒冷，是我們的母親，這位母親乃是恩典的新約—來八 7～13，十二 22～23：

來 8:7 原來那第一約若沒有瑕疵，就沒有尋求第二約的必要了。

來 8:8 但神既找出祂百姓的瑕疵，就說，『看哪，日子將到，主說，我要與以色列家和猶大家，立定新約，

來 8:9 不是照着我拉他們祖宗的手，領他們出埃及地的日子，與他們所立的約；因爲他們沒有恆守我的約，我也不理他們；這是主說的。

來 8:10 主又說，因爲這是那些日子以後，我要與以色列家所立的約：我要將我的律法賜在他們心思裏，並且將這些律法寫在他們心上；我要作他們的神，他們要作我的子民。

來 8:11 他們各人絕不用教導自己同國之民，各人也絕不用教導自己的弟兄，說，你該認識主；因爲他們從最小的到至大的，都必認識我；

來 8:12 因爲我要寬恕他們的不義，絕不再記念他們的罪。』

來 8:13 既說新約，就以第一約爲舊了。但那漸漸陳舊並衰老的，就快要消逝了。

來 12:22 但你們乃是來到錫安山，來到活神的城，屬天的耶路撒冷，來到千萬天使整體的聚集，

Col 1:27 To whom God willed to make known what are the riches of the glory of this mystery among the Gentiles, which is Christ in you, the hope of glory,

1 Cor 15:45b ... the last Adam became a life-giving Spirit.

- a. This Spirit is now in our spirit and makes us children according to the Spirit; this is the marvelous revelation in Galatians 3 and 4.

Gal 3-4 (be omitted.)

- b. As those who are children according to the Spirit, we should remain in the fulfillment of God's desire, enjoying grace, Christ, and the all-inclusive Spirit as the blessing of the gospel—3:14.

Gal 3:14 In order that the blessing of Abraham might come to the Gentiles in Christ Jesus, that we might receive the promise of the Spirit through faith.

E. Galatians 4 reveals that the mother of the believers, who is the Jerusalem above, the New Jerusalem, is the new covenant of grace symbolized by Sarah—v. 26:

Gal 4:26 But the Jerusalem above is free, which is our mother;

1. The New Jerusalem, the heavenly Jerusalem, the Jerusalem above, is our mother, and this mother is the new covenant of grace—Heb. 8:7-13; 12:22-23:

Heb 8:7 For if that first covenant had been faultless, no place would have been sought for a second.

Heb 8:8 For finding fault with them He says, "Behold, the days are coming, says the Lord, and I will consummate a new covenant upon the house of Israel and upon the house of Judah,

Heb 8:9 Not according to the covenant which I made with their fathers in the day when I took them by their hand to lead them out of the land of Egypt, because they did not continue in My covenant, and I disregarded them, says the Lord.

Heb 8:10 For this is the covenant which I will covenant with the house of Israel after those days, says the Lord: I will impart My laws into their mind, and on their hearts I will inscribe them; and I will be God to them, and they will be a people to Me.

Heb 8:11 And they shall by no means each teach his fellow citizen and each his brother, saying, Know the Lord; for all will know Me from the little one to the great one among them.

Heb 8:12 For I will be propitious to their unrighteousnesses, and their sins I shall by no means remember anymore."

Heb 8:13 In saying, A new covenant, He has made the first old. But that which is becoming old and growing decrepit is near to disappearing.

Heb 12:22 But you have come forward to Mount Zion and to the city of the living God, the heavenly Jerusalem; and to myriads of angels, to the universal gathering;

來 12:23 來到名字記錄在諸天之上眾長子的召會，來到審判眾人的神這裏，來到被成全之義人的靈這裏，

a 新約是我們的母，因為她生出我們作自由的兒女—加四 31。

加 4:31 所以，弟兄們，我們不是使女的兒女，乃是自主婦人的兒女了。

b 我們已經生在新約之下，那在上的耶路撒冷乃是我們的母—26 節。

加 4:26 但那在上的耶路撒冷是自主的，她是我們的母，

c 這婦人是新約並我們的母，我們的母乃是神的恩典。

2 父是賜恩者；恩典就是約；約又是城，就是那在上的耶路撒冷，新耶路撒冷，她是我們的母；母所產生的眾子，乃是母的組成成分；母歸回於父，與父成爲一，乃是由父而出，然後歸回於父這目的地—一 3，林前八 6。

加 1:3 願恩典與平安，從神我們的父，並主耶穌基督歸與你們。

林前 8:6 在我們卻只有一位神，就是父，萬物都本於祂，我們也歸於祂；並有一位主，就是耶穌基督，萬物都是藉着祂有的，我們也是藉着祂有的。

3 接受並遵守新約，就是來到屬天的耶路撒冷和召會這裏；新約、屬天的耶路撒冷和召會乃是一—來八 7~13，十二 22~23。

來 8:7 原來那第一約若沒有瑕疵，就沒有尋求第二約的必要了。

來 8:8 但神既找出祂百姓的瑕疵，就說，『看哪，日子將到，主說，我要與以色列家和猶大家，立定新約，

來 8:9 不是照着我拉他們祖宗的手，領他們出埃及地的日子，與他們所立的約；因為他們沒有恆守我的約，我也不理他們；這是主說的。

來 8:10 主又說，因為這是那些日子以後，我要與以色列家所立的約：我要將我的律法賜在他們心思裏，並且將這些律法寫在他們心上；我要作他們的神，他們要作我的子民。

來 8:11 他們各人絕不用教導自己同國之民，各人也絕不用教導自己的弟兄，說，你該認識主；因為他們從最小的到至大的，都必認識我；

Heb 12:23 And to the church of the firstborn, who have been enrolled in the heavens; and to God, the Judge of all; and to the spirits of righteous men who have been made perfect;

a. The new covenant is our mother because it brought us forth as children of freedom—Gal. 4:31.

Gal 4:31 So then, brothers, we are not children of the maidservant but of the free woman.

b. We have been born under the new covenant, and the Jerusalem above is our mother—v. 26.

Gal 4:26 But the Jerusalem above is free, which is our mother;

c. This woman is the new covenant and our mother, and our mother is the grace of God.

2. The Father is the Grace-giver; the grace is the covenant; the covenant is the city, the Jerusalem above, the New Jerusalem, who is our mother; the sons produced by the mother are the components of the mother; and the mother returns to the Father to be one with Him, having come out from the Father and then going back to the Father as the destination—1:3; 1 Cor. 8:6.

Gal 1:3 Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ,

1 Cor 8:6 Yet to us there is one God, the Father, out from whom are all things, and we are unto Him; and one Lord, Jesus Christ, through whom are all things, and we are through Him.

3. To receive the new covenant and to keep it is to come to the heavenly Jerusalem and to the church; the new covenant, the heavenly Jerusalem, and the church are one —Heb. 8:7-13; 12:22-23.

Heb 8:7 For if that first covenant had been faultless, no place would have been sought for a second.

Heb 8:8 For finding fault with them He says, "Behold, the days are coming, says the Lord, and I will consummate a new covenant upon the house of Israel and upon the house of Judah,

Heb 8:9 Not according to the covenant which I made with their fathers in the day when I took them by their hand to lead them out of the land of Egypt, because they did not continue in My covenant, and I disregarded them, says the Lord.

Heb 8:10 For this is the covenant which I will covenant with the house of Israel after those days, says the Lord: I will impart My laws into their mind, and on their hearts I will inscribe them; and I will be God to them, and they will be a people to Me.

Heb 8:11 And they shall by no means each teach his fellow citizen and each his brother, saying, Know the Lord; for all will know Me from the little one to the great one among them.

來 8:12 因為我要寬恕他們的不義，絕不再記念他們的罪。』

來 8:13 既說新約，就以第一約為舊了。但那漸漸陳舊並衰老的，就快要消逝了。

來 12:22 但你們乃是來到錫安山，來到活神的城，屬天的耶路撒冷，來到千萬天使整體的聚集，

來 12:23 來到名字記錄在諸天之上眾長子的召會，來到審判眾人的神這裏，來到被成全之義人的靈這裏，

4 信徒的母，乃是亞伯拉罕所等候的城—十一 10：

來 11:10 因為他等候那座有根基的城，其設計者並建築者乃是神。

- a 十二章二十二節指明這座城是甚麼，這節告訴我們，我們乃是來到屬天的耶路撒冷，就是基督的妻並新約信徒的母這裏，這母是由神的眾子所組成，而眾子乃是由她而生。

來 12:22 但你們乃是來到錫安山，來到活神的城，屬天的耶路撒冷，來到千萬天使整體的聚集，

- b 神揀選亞伯拉罕，目的乃是要完成祂的經綸，就是要產生許多的兒子，由恩典而生，以構成新耶路撒冷，就是祂終極並永遠的團體彰顯—啓二一 1 ~ 2、7。

啓 21:1 我又看見一個新天新地；因為第一個天和第一個地已經過去了，海也不再有了。

啓 21:2 我又看見聖城新耶路撒冷由神那裏從天而降，豫備好了，就如新婦妝飾整齊，等候丈夫。

啓 21:7 得勝的，必承受這些為業，我要作他的神，他要作我的兒子。

Heb 8:12 For I will be propitious to their unrighteousnesses, and their sins I shall by no means remember anymore."

Heb 8:13 In saying, A new covenant, He has made the first old. But that which is becoming old and growing decrepit is near to disappearing.

Heb 12:22 But you have come forward to Mount Zion and to the city of the living God, the heavenly Jerusalem; and to myriads of angels, to the universal gathering;

Heb 12:23 And to the church of the firstborn, who have been enrolled in the heavens; and to God, the Judge of all; and to the spirits of righteous men who have been made perfect;

4. The mother of the believers is the city for which Abraham was waiting—11:10:

Heb 11:10 For he eagerly waited for the city which has the foundations, whose Architect and Builder is God.

- a. This city is identified in 12:22, which tells us that we have come forward to the heavenly Jerusalem, the wife of Christ and the mother of the New Testament believers, composed of the sons of God, who have been born of her.

Heb 12:22 But you have come forward to Mount Zion and to the city of the living God, the heavenly Jerusalem; and to myriads of angels, to the universal gathering;

- b. In choosing Abraham, God's intention was to carry out His economy, which is to produce many sons, brought forth by grace, to constitute the New Jerusalem—His ultimate and eternal corporate expression—Rev. 21:1-2, 7.

Rev 21:1 And I saw a new heaven and a new earth; for the first heaven and the first earth passed away, and the sea is no more.

Rev 21:2 And I saw the holy city, New Jerusalem, coming down out of heaven from God, prepared as a bride adorned for her husband.

Rev 21:7 He who overcomes will inherit these things, and I will be God to him, and he will be a son to Me.